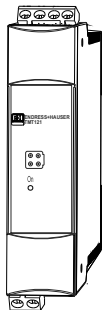


## Краткое руководство по эксплуатации **iTEMP® TMT121**



**RU** Измерительный преобразователь температуры для  
монтажа на DIN-рейку

# Измерительный преобразователь температуры iTEMP® TMT121 для монтажа на DIN-рейку

## Содержание

1 Указания по технике безопасности.....	2
2 Назначение .....	3
3 Размеры .....	3
4 Монтаж .....	5
5 Электрическое подключение .....	6
6 Эксплуатация .....	7
7 Принадлежности .....	7
8 Вспомогательная документация .....	7


## 1 Указания по технике безопасности

### Назначение

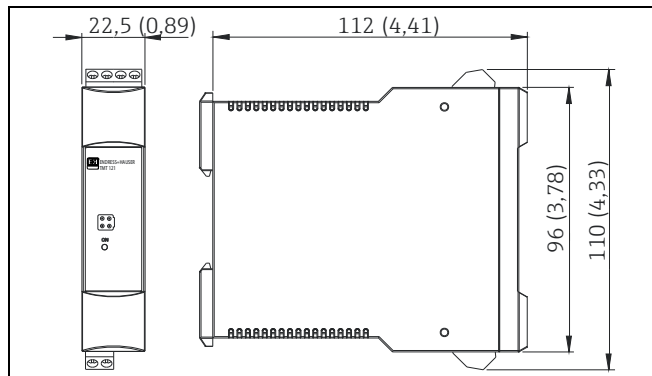
- Прибор представляет собой универсальный, настраиваемый пользователем измерительный преобразователь для термометров сопротивления (RTD), термопар (TC), а также датчиков сопротивления и напряжения.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный вследствие неправильного использования прибора.
- Документация по использованию во взрывоопасных зонах включена в данное руководство по эксплуатации. Строго следуйте указаниям по монтажу и подключению, приведенным в данной инструкции!
- Монтаж и подключение прибора должны выполняться только квалифицированными специалистами согласно указаниям, приведенным в инструкции по эксплуатации.


- Конструкция преобразователя не предусматривает ремонта. Утилизация преобразователя должна осуществляться с учетом требований местного законодательства.
- Прибор должен быть подключен к источнику питания, совместимому с цепями с ограниченной энергией согласно стандарту IEC 61010-1: SELV или цепями класса 2.

## 2 Назначение

Электронное отслеживание и преобразование входных сигналов различного типа в аналоговый выходной сигнал при измерении температуры в промышленном процессе. Настройка преобразователя выполнена в соответствии с одним из конфигурационных наборов. Они доступны в качестве дополнительного оборудования. →  7

## 3 Размеры

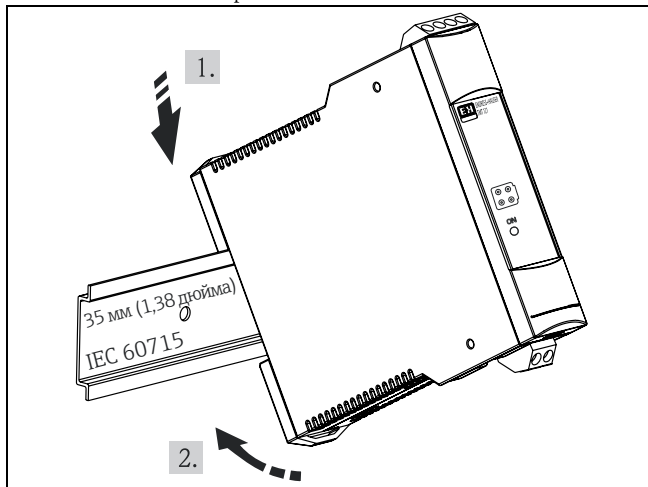


 1: Габариты в мм (дюйм.)

## 4 Монтаж

### Условия монтажа

- Температура окружающей среды: от -40 до 85 °C (от -40 до 185 °F). Для взрывоопасной зоны см. сертификат взрывобезопасности
- Область монтажа: монтаж на DIN-рейку в соответствии с IEC 60715 TN35, например, на панели управления
- Угол монтажа: без ограничений



2: Монтаж на DIN-рейку: см. порядок действий 1 и 2

## 5 Электрическое подключение



3: Разводка клемм

## Выравнивание потенциалов

Помните, что при дистанционном монтаже измерительного преобразователя в полевом корпусе экран на сигнальном выходе 4–20 мА должен иметь тот же потенциал, что и экран на соединениях датчика! При использовании заземленных термопар рекомендуется экранирование выходного кабеля 4–20 мА. В системах с сильными электромагнитными полями рекомендуется экранирование всех кабелей, имеющих низкоомное соединение с корпусом преобразователя.

## 6 Эксплуатация

Использование интерактивного меню конфигурационного ПО ReadWin<sup>®</sup> 2000:

Предварительно задаваемые параметры	
Стандартные настройки	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Тип датчика</li> <li>■ Тип соединения (2-, 3- или 4-проводное соединение)</li> <li>■ Единицы измерения (°C/°F)</li> <li>■ Пределы диапазона измерения (в зависимости от выбранного типа датчика)</li> </ul>
Расширенные настройки	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Компенсация холодного спая (встроенная/невстроенная схема компенсации для ТС (термопары))</li> <li>■ Температура по данным внешнего датчика (для ТС (термопары) с невстроенной схемой компенсации холодного спая)</li> <li>■ Компенсационное сопротивление (от 0 до 20 Ω) на 2-проводном соединении</li> <li>■ Реакция на состояние отказа (<math>\leq 3,6</math> мА или <math>\geq 21,0</math> мА), для конфигурации <math>\geq 21,0</math> мА гарантирован выход <math>\geq 21,5</math> мА</li> <li>■ Выход (от 4 до 20 мА/от 20 до 4 мА)</li> <li>■ Фильтр, дополнительный, от 0 до 8 с</li> <li>■ Нулевая точка, смещение (от -9,9 до 9,9 К/от -18 до +18 °F)</li> <li>■ TAG (идентификация точки измерения)</li> </ul>

### Предварительно задаваемые параметры

Сервисные функции	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Аналоговый выход моделирования (включено/выключено)</li> <li>■ Назначение пароля</li> </ul>
-------------------	--



Когда подсоединен интерфейсный кабель (см. главу «Принадлежности»), технические характеристики (например, погрешность измерения) не принимаются во внимание. По этой причине на время работы отсоедините интерфейсный кабель между преобразователем и ПК.

Подробные указания по использованию программы ReadWin® 2000 см. в онлайн-документации, содержащейся в ReadWin® 2000.

## 7 Принадлежности

Комплекты оборудования для конфигурации приборов:

- Интерфейсный кабель ПК (с USB-разъемом) Commubox FXA291; **код заказа: 51516983**
- TXU10-AA: конфигурационное ПО ReadWin® 2000 и последовательный интерфейсный кабель для подключения к ПК с 4-полосным USB-разъемом; **код заказа: TXU10-AA**

Программу ReadWin® 2000 можно бесплатно скачать из интернета по следующему адресу: [www.endress.com/readwin](http://www.endress.com/readwin)

## 8 Вспомогательная документация

Техническое описание прибора iTEMP® TMT121 для монтажа на DIN-рейку: (TI00087R)

[www.endress.com/worldwide](http://www.endress.com/worldwide)

---